



Europos Vadovų Taryba

Briuselis, 2019 m. gruodžio 13 d.
(OR. en)

EUCO XT 20027/19

BXT 99
CO EUR 36
CONCL 10

PRANEŠIMAS

nuo:	Tarybos generalinio sekretoriato
kam:	Delegacijoms
Dalykas:	(2019 m. gruodžio 13 d.) Europos Vadovų Tarybos susitikimas (50 straipsnis) – Išvados

Delegacijoms¹ priede pateikiamos išvados, kurias Europos Vadovų Taryba (50 str.) priėmė pirmiau nurodytame susitikime.

¹ Pateikus pranešimą pagal ES sutarties 50 straipsnį, Europos Vadovų Tarybos narys, atstovaujantis iš ES išstojančiai valstybei narei, Europos Vadovų Tarybos diskusijose arba priimant sprendimus dėl išstojančios valstybės narės nedalyvauja.

1. Europos Vadovų Taryba pakartoja savo įsipareigojimą dėl tvarkingo išstojimo remiantis Susitarimu dėl išstojimo ir ragina šį susitarimą laiku ratifikuoti ir veiksmingai įgyvendinti.
2. Europos Vadovų Taryba dar kartą patvirtina savo norą ateityje užmegzti kuo glaudesnius santykius su JK laikantis Politinės deklaracijos ir atsižvelgiant į Europos Vadovų Tarybos gaires, dėl kurių susitarta anksčiau, taip pat į pareiškimus ir deklaracijas, visų pirma paskelbtus 2018 m. lapkričio 25 d. Būsimi santykiai turės būti grindžiami teisių ir pareigų pusiausvyra ir jais turės būti užtikrintos vienodos sąlygos.
3. Šiuo tikslu Europos Vadovų Taryba prašo Komisijos pateikti Tarybai visapusiškų įgaliojimų dėl būsimų santykių su JK projektą iškart po jos išstojimo. Ji prašo Bendrųjų reikalų tarybos skubiai priimti atitinkamus sprendimus ir derybų įgaliojimus.
4. Europos Vadovų Taryba palankiai vertina Komisijos sprendimą vėl paskirti Michelį Barnier vesti derybas dėl būsimų santykių. Derybos bus tęsiamos nuosekliai ir vieningai bei skaidriai visų valstybių narių atžvilgiu. Derybos bus vedamos nuolat koordinuojant veiksmus ir palaikant nuolatinį dialogą su Taryba ir jos parengiamaisiais organais.
5. Europos Vadovų Taryba atidžiai stebės derybas ir prireikus susitars dėl tolesnių bendrų politikos kryptių. Tarp Europos Vadovų Tarybos susitikimų Bendrųjų reikalų taryba ir Nuolatinis atstovų komitetas, padedami specialios darbo grupės, užtikrins, kad derybos būtų vedamos laikantis bendrų pozicijų ir principų, dėl kurių susitarė Europos Vadovų Taryba, ir Tarybos derybų įgaliojimų, ir prireikus teiks tolesnes gaires, kurios visapusiškai atitiks ES interesus ir siekį užtikrinti rezultatą, kuris būtų sąžiningas ir teisingas visų valstybių narių atžvilgiu ir atitiktų mūsų piliečių interesus.